



**Newport-Mesa Unified School District
Multilingual Programs | English Learners**

<p>District English Learner Advisory Committee (DELAC) Minutes</p>

DELAC Meeting: Wednesday, November 29, 2023

ATTENDANCE: 47 parents (DELAC representatives and parent guests), 10 School Community Facilitators (SCFs), 5 district administrators, 2 district interpreters, 5 Language Network interpreters in-person, 2 Language Network interpreters via Zoom

Legal Requirement/Training Covered:

1	DELAC Training on Roles and Responsibilities
2	Development/revision of the District Master Plan for educational programs and services for English Learners that takes into consideration the Single Plan for Student Achievement
3	Conducting a district-wide needs assessment on a school-by-school basis
4	Establishment of district programs, goals, and objectives for programs and services for English Learners
5	Development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements
6	Administration of the Annual Language Census/CALPADS
7	Review/comment on District Reclassification procedures
8	Review/comment on written notifications required to be sent to parents and guardians
9	Review/comment on Consolidated Application
10	Review/comment on LCAP goals

- **Call To Order**
Laura Dale-Pash, Director of Multilingual Programs, called the meeting to order at 6:34 pm.

- **Welcome and Introductions**
Laura Dale-Pash welcomed everyone, introduced staff, and previewed the agenda. Question/comment card procedures were explained by Ms. Dale-Pash. These cards are available at each table for parents to share comments or ask questions. It was explained that contact information must be included if parents would like a response.

- **Minutes Approval**
Laura Dale-Pash and Carmen Ramirez reviewed meeting minutes from October 18, 2023. Copies of minutes were provided to DELAC representatives at the meeting. Ines Moran, motioned to approve the minutes. Ignacia Moreno seconded the motion to approve the minutes. Minutes were approved.

- **DELAC Officer Nominations**
Six of the 8 officers from 2022-2023 are returning to serve the second year of their term. A Co-Chairperson and Co-Secretary need to be elected for the 2023-2024 school year. At the October 18 meeting nominations were taken from parents. An additional opportunity was provided via email for parents to nominate officers.

Ballots were distributed with statements from each candidate. Each candidate shared their statement if present. Ballots were collected from DELAC representatives. Votes were counted and the new officers were announced at the end of the meeting..

- **NMUSD Gifted and Talented Education Program (GATE)**

Dr. Lori Hernandez, Director of Elementary Teaching and Learning shared about the District Gifted and Talented Education Program.

- Program Overview
- Cluster Grouping
- Identification Process and Test
- Timeline
- Questions and Answers

- **CalKids Children's Saving Account Program (State of California)**

Roxanne Anderson, Outreach Specialist from California Treasury Department, presented on the CalKids program.

- Program Overview
- Eligibility & Timeline
- Notification Letters
- Program Awards
- Registering for Account
- Requesting a Distribution and Qualified Expenses
- 529 Plan & ScholarShare
- Resources
- Supports for Schools
- Frequently Asked Questions
- Contact Information
- Questions and Answers

- **Announcements and Meeting Evaluation:**

Iris Gonzalez Rojas shared announcements and resources:

- Yoga Classes at Melinda Hoag Center for Healthy Living
- Hoag Community Nurse Navigator Program; Cathy Patton, Registered Nurse, from Hoag shared these services and was available after meeting for parents.
- Snoopy House Event at Costa Mesa City Hall
- Winter Village Event at City of Santa Ana
- Corona Del Mar Christmas Walk Event
- Newport Beach Boat Parade and Lights

Parents were encouraged to complete the meeting evaluation. The next DELAC meeting is January 17, 2023 and the next School Board meeting is December 12, 2023.

- **Adjournment**

Laura Dale-Pash adjourned the meeting at 8:05 pm.

Respectfully Submitted, Laura Dale-Pash/Flor Sanchez/Marcela Cardenas Castellanos



Comité asesor del distrito de padres de aprendices de inglés (DELAC) Minutas

Reunión de DELAC: Miércoles, 29 de noviembre, 2023

ASISTENCIA: 47 padres de familia (representantes de DELAC e invitados de padres de familia), 10 facilitadoras de la comunidad escolar (SCF), 5 administradores del distrito, 2 intérpretes del distrito, 5 intérpretes de Language Network en persona, 2 intérpretes de Language Network vía Zoom

Requisitos legales/temas abordados:

1	Capacitación de DELAC respecto a funciones y responsabilidades
2	Elaboración/revisión del Plan maestro del distrito para programas educativos y servicios para aprendices de inglés que toma en cuenta el Plan único para el rendimiento estudiantil
3	Realizar una evaluación de necesidades a nivel distrito y escuela por escuela
4	Establecimiento de programas, metas, y objetivos del distrito para programas y servicios que son para aprendices de inglés
5	Desarrollo de un plan para asegurar el cumplimiento con cualquier maestro aplicable y los requisitos para los auxiliares de instrucción
6	Administración del censo anual de idiomas/CALPADS
7	Revisar/comentar respecto a los procedimientos de reclasificación del distrito
8	Revisar/comentar respecto a las notificaciones escritas que se deben enviar a los padres y tutores
9	Revisar/comentar respecto a la aplicación consolidada
10	Revisar/comentar respecto a los objetivos del LCAP

- **Inicio de reunión:**

Laura Dale-Pash, Directora de Programas Multilingües, inició la reunión a las 6:34 pm.

- **Bienvenida y presentaciones:**

Laura Dale-Pash dio la bienvenida a todos, presentó al personal y brindó un resumen del orden del día. La Sra. Dale-Pash explicó los procedimientos de las tarjetas de preguntas/comentarios. Estas tarjetas están disponibles en cada mesa para que los padres compartan comentarios o hagan preguntas. Se explicó que la información de contacto debe ser incluida si los padres desean una respuesta.

- **Aprobación de las minutas**

Laura Dale-Pash y Carmen Ramirez revisaron las minutas de la reunión del 18 de Octubre, 2023. Se entregaron copias de las minutas a los representantes de DELAC en la reunión. Inés Morán, hizo una moción para aprobar las minutas. Ignancia Moreno secundó la moción para aprobar las minutas. Las minutas fueron aprobadas.

- **Candidaturas para los cargos oficiales de DELAC**

Seis de los 8 oficiales de 2022-2023 regresan para servir el segundo año de su período. Un Co-Presidente y Co-Secretario necesitan ser elegidos para el año escolar 2023-2024. En la reunión del 18 de octubre se recibieron nominaciones de los padres. Una oportunidad adicional fue proporcionada vía correo electrónico para que los padres nominen a oficiales.

Se distribuyeron papeletas con las declaraciones de cada candidato. Cada candidato compartió su declaración si estaba presente. Se recolectaron las papeletas de los representantes de DELAC. Al final de la reunión se procedió al recuento de votos y al anuncio de los nuevos cargos.

- **NMUSD Programa de Educación de Estudiantes Superdotados y Talentosos (GATE)**

Dr. Lori Hernandez, Directora de Enseñanza Primaria y Aprendizaje compartió acerca del Programa de Educación de Estudiantes Superdotados y Talentosos .

- Descripción general del programa
- Agrupación según habilidades
- Proceso de identificación y prueba
- Línea de tiempo
- Preguntas y respuestas

- **CalKids Programa de Cuenta de Ahorro Infantil (Estado de California)**

Roxanne Anderson, Especialista en Divulgación del Departamento del Tesoro de California, presentó el programa CalKids.

- Descripción general del programa
- Elegibilidad y línea de tiempo
- Cartas de notificación
- Programa de becas
- Registro de una cuenta
- Solicitud de distribución y gastos admisibles
- 529 Plan & ScholarShare
- Recursos
- Apoyos a las escuelas
- Preguntas frecuentes
- Información de contacto
- Preguntas y respuestas

- **Anuncios y evaluación de la reunión:**

Iris Gonzalez Rojas compartió anuncios y recursos:

- Clases de yoga en Melinda Hoag Center for Healthy Living
- Programa Hoag Community Nurse Navigator; Cathy Patton, Enfermera Autorizada, de Hoag compartió estos servicios y estuvo disponible después de la reunión para los padres.
- Evento Snoopy House en Costa Mesa City Hall
- Evento Winter Village en la Ciudad de Santa Ana
- Evento Paseo Navideño en Corona Del Mar
- Desfile de Barcos y de Luces de Newport Beach

Se animó a los padres a completar la evaluación de la reunión. La próxima reunión DELAC es el 17 de enero de 2023 y la próxima reunión de la Junta de Educación es el 12 de diciembre de 2023.

- **Cierre de reunión**

Laura Dale-Pash cerró la reunión a las 8:05 pm.

Respetuosamente presentado, Laura Dale-Pash/Flor Sanchez/Marcela Cardenas Castellanos